

<<研读版圣经新译本>>

图书基本信息

书名：<<研读版圣经新译本>>

13位ISBN编号：9789628919871

10位ISBN编号：9628919873

出版时间：2008-12-1

出版机构：环球圣经公会

作者：三一神

译者：林慈信牧师,陈佐人博士等

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<研读版圣经新译本>>

### 内容概要

#### 内容简介

环球圣经公会选择出版改革宗神学背景的研读版圣经，作为环圣的第一本研读版圣经，是一项重要的决定。

它涉及神学信念、解经路线以及时代的適切诉求。

马丁路德和加尔文等宗教改革先贤那种以基督为中心、强调神的恩典和渴望神得到一切荣耀的精神，堪为所有信徒敬佩。

他们确信圣经是上帝的真实和完整的启示，没有错误，在信仰和生活上都是基督徒完备的指引。

在释经方面，他们极其着重圣经本身字义文法所表达的思想，并以基督为圣经的中心、信徒认识神的基础和神学的核心。

这些信念帮助信徒摆脱了长久以来教会权威对释经的垄断和那些流于个人想象的寓意解经，而重新把焦点放在圣经本身和它所见证的基督身上。

本研读版圣经的其中一项特色，就是在每一卷旧约圣经的导论中，都会处理该书卷的信息与基督的关系。

此外，我们收录了《西敏斯特信仰宣言》、《西敏斯特大教理问答》、《西敏斯特小教理问答》、《比利时宣言》、《海德堡教理宣言》、《多特法典》等重要的改革宗宣言，还有60多篇神学专文和10多篇由华人学者撰写有关探讨基本信仰的专文；又处理圣经背景的数据，诸如古代近东的文献，进而提出合乎信仰的解释。

#### 目录

中文版序

英文版序

《圣经新译本》序

旧约

摩西五经导论

创世记

出埃及记

利未记

.....

犹大书

启示录

中文版序言

读经是信徒一生的操练。

从慕道开始，一个人就和圣经结下不解之缘。

信主之后，我们开始有计画的阅读圣经。

我们要明白关乎救恩的事。

我们要明白今生如何活在世界，好叫我们的行事为人和救我们的福音相配。

我们要明白永恒裡的奥秘。

这一切的追求都和圣经息息相关。

因此，我们要读经、明经、用经。

马丁路德的一项成就是把圣经交到信徒的手中，读经和解经不再是属于神职人员的专利。

神职人员所接受的训练使他们可以更加快捷和精确的明白圣经。

但人人都可以读经与解经。

## <<研读版圣经新译本>>

既是这样，我们要如何帮助信徒读经、明经、用经呢？

研读版圣经是一个很好的选择。

不过市面上林林总总的研读版圣经，信徒该如何选择呢？

曾经有一位宗派的负责人就向我们表示，信徒站在书架前，看著这许多的圣经译本、研读版，他要如何挑选？

我们深深体会这样为难的困境。

我们立志在这众多的圣经产品之中，不只是添加多一本的研读版圣经，而是为信徒负起遴选的责任，找出一本适合又上选的研读版圣经，好让信徒们可以得著灵命的栽培、强化他们对信仰的认识，以致能够读经、明经、用经。

我们选择出版改革宗神学背景的研读版圣经，作为环球圣经公会的第一本研读版圣经，是一项重要的决定。

它涉及神学信念、解经路线以及时代的適切诉求。

虽然改革宗在个别教义的侧重点与其他神学传统不尽相同，但是马丁路德和加尔文等宗教改革先贤那种以基督为中心、强调神的恩典和渴望神得到一切荣耀的精神，却堪为所有信徒敬佩。

先贤们对圣经权威的信念，对基督教的影响更是无与伦比。

他们确信圣经是上帝的真实和完整的启示、没有错误，在信仰和生活上都是基督徒完备的指引。

在释经方面，他们极其著重圣经本身字义文法所表达的思想，并以基督为圣经的中心、信徒认识神的基础和神学的核心。

这些信念帮助信徒摆脱了长久以来教会权威对释经的垄断和那些流于个人想像的寓意解经，而重新把焦点放在圣经本身和它所见证的基督身上。

正因如此，本研读版圣经的一项特色，就是在每一卷旧约圣经的导论中，都会处理该书卷的信息与基督的关系。

在注释经文过程，读者会注意到主要的改革宗宣言都在适当的地方出现，作为进一步参考的资料。

我们在这一版的圣经研读本中收录了《西敏斯特信仰宣言》、《西敏斯特大教理问答》、《西敏斯特小教理问答》、《比利时宣言》、《海德堡教理问答》、《多特法典》等重要的改革宗宣言。

在不少具有争议的经文注释中，改革宗神学立场的诠释值得我们细心品嚐；它兼顾了神学和圣经两方面的考量，又处理圣经背景的资料，诸如古代近东的文献，进而提出合乎信仰的解释。

为了使原著是基于英文NIV译本的研读版圣经能够更適切地帮助华人信徒，我们审慎地考虑中英文圣经译本在语言和翻译特色上的异同，务求以明晰及流畅的中文，并基于《圣经新译本》的经文，来表达原著的精髓。

英文原著中不时会处理某些经文在翻译或抄本上的歧异，也会讨论旧约圣经希腊文译本，即《七十士译本》等古译本的证据。

中文版注释部分保留了这个特色，并比对原文资料而间中作出适量的增补，以帮助读者掌握讨论的内容。

在编译过程中，我们修正了英文版本一些疏漏之处。

此外，在少数情况下，《圣经新译本》的经文也稍作改动或加注，以配合原著注释部分的讨论。

《研读版圣经 新译本》是一本承载多少人的期望、融入多少人的心血的圣经。

我们经历使徒保罗所说的生产之苦；看著它逐渐的成型引发我们对天父的无尽感恩。

同工们真的是日以继夜的不停工作；编辑、审阅、校对、设计，这四个程式不断的重复，为的是向这一代的信徒负责，出版一本他们可以使用的研读版圣经，在纯正信仰和扎实解经、睿智神学理念与时代教牧关怀四者并重的条件下，建立、发展下一代的信徒和教会。

从计划到出版，我们感谢父神在各方面的供应。

环球圣经公会各地董事会的支持，使得这一项巨大工程得以完成。

## <<研读版圣经新译本>>

代国际总干事黄朱伦牧师的领导、总编辑高明发牧师统筹整个出版项目及审阅旧约书卷。各地神学院的老师、教牧同工翻译和审阅原稿的过程十分艰辛，却是最基本的工作，没有他们的努力参与，编辑也束手无策。

我们的顾问们在过程中给予的意见也是非常宝贵的。

驻会学者及总编辑张达民博士非常仔细逐卷逐节的评注经文注释的翻译和准确性，不断比较Spirit of the Reformation Study Bible和它改编自的New Geneva Study Bible，以修正原著间有疏漏的地方，务使中文的翻译尽善尽美。

还有香港总干事郑大刚传道对办公室人手调配，在行政上建立一个可行的体制催生了研读版；至於编辑事务的工作则由朱美美负责协调，萧金兰、张慧姿、陈少兰等等参与校对和审稿。

设计有丘斐娜负责，排版有冯敏仪协助。

还有许多的部分时间同工和弟兄姐妹的参与，分担了许多细微和繁琐的工作。

我们还要再说甚么呢？

如果再要述说……恐怕篇幅就不够了！

环球圣经公会的异象在推广和落实上，我们不能不提已经卸任却仍在关心整个事工的容保罗牧师。

我们愿意秉承他当年的心志，继续为这一代和下一代提供「忠于原文、易读易懂、信仰纯正、高举基督」的中文圣经，包括这本《研读版圣经 新译本》。

### 英文版序

Spirit of the Reformation Study Bible是根据较早前出版的《新日内瓦研读版圣经》（New Geneva Study Bible, Thomas Nelson Publishers, 1995）修订及扩充而成。

原著由超过 58位备受尊敬的权威圣经学者及神学家完成；现经一组编辑审阅、增新及扩充后，就成为目前这本Spirit of the Reformation Study Bible。

这本研读版圣经跟原著一样，都是以改革宗教会对圣经的看法为取向。

当中的经文注释和神学专文都是建基于改革宗唯独圣经的教义，即是肯定新旧约圣经都是由圣灵感动而写成，是绝对无谬误的权威著作。

注释和专文都忠于改革宗传统的神学体系，这神学体系包含在改革宗具代表性的信仰宣言和教理问答之中。

Spirit of the Reformation Study Bible 这个名字反映出主导这项工作的三大信念。

第一，我们视十六世纪的宗教改革运动为圣灵在教会中施行的重大工作。

当时教会出现许多极其错谬的教导和做法；在这样的时代，基督新教的改革家重申圣经的权威，再次肯定圣经是清晰易懂的。

这项出于圣灵的工作把神的子民带返纯正基督教信仰的核心真理之上。

因此，这本研读版圣经重视改革宗神学的经典表述，把多个早期的信仰宣言和教理问答一字不漏地收入附录，包括：《海德堡教理问答》、《比利时宣言》、《多特法典》、《西敏斯特信仰宣言》、《西敏斯特大教理问答》、《西敏斯特小教理问答》。

这些文献所列的参考经文，也都并入注释部分，让读者互相参照。

第二，我们相信圣灵持续改革教会。

藉着圣灵的光照，许多关于释经的有益洞见逐渐获得广泛接纳，而接纳这些洞见的人士仍然忠于改革宗神学的核心教义观点。

有道说：「改革宗教会是不改革的」，这本研读版圣经正呈现许多这一类的变化。

第三，我们坚信当神的子民潜心研读圣经，并把它应用到生活的每一个范畴裡，圣灵也会在今天继续改革教会。

因此，这本研读版圣经探讨每一卷书的歷史背景、主要的神学课题，及文学特色，帮助教会领袖和平信徒理解神的道。

## <<研读版圣经新译本>>

这些资料不但能引导读者明白经文每一部分的原意，更指出经文在哪方面跟今天信徒的生活息息相关。

我们衷心祈求，追随基督的人会发现 Spirit of the Reformation Study Bible 是有用的工具书。我们把註释和信仰宣言等文献一同编修於书内，是為了方便研读，而不是要把圣经和人的理解等量齐观，或是将它们混為一谈。唯独圣经内那 66 卷书才配得我们无条件地接纳，因為只有它们才是「神所默示的」（提后 3:16）。

主编 普拉特 (Richard L. Pratt, Jr.)

英文版编撰者阵容

英文研读版(NIV Spirit of the Reformation Study Bible)

编撰者阵容鼎盛，超过五十位著名学者合力编撰而成：

神学编辑：J. I. Packer, John M. Frame

旧约编辑：Bruce Waltke

新约编辑：Gregory K. Beale, Vern S. Poythress

旧约注释作者：Raymond B. Dillard, William J. Dumbrell, R. Laird Harris, V. Phillips Long, Tremper Longman, William A. VanGemeren, Gordon J. Wenham 等

新约注释作者：Sinclair B. Ferguson, Wayne A. Grudem, Leon Morris, Moises Silva 等

中文版《研读版圣经--新译本》

特邀各地华人学者撰文，为读者分析宗教改革对今天华人教会的影响，并宗教改革后华人教会的神学发展和实践。

顾问及参与撰文学者

方镇明博士、吴国杰博士、吴荣淦博士、李少秋博士、李日堂博士、李振群博士、李望远博士、李耀全博士、周功和博士、林日峰博士、林慈信牧师、邵晨光博士、高明发牧师、张玉文博士、张达民博士、张麟至博士、陈佐人博士、陈若愚院长、陈贻强博士、陈业玉牧师、黄朱伦博士、温伟耀博士、雷竞业博士、赵崇明博士、刘少平博士、谢木水讲师、苏远泰博士等（按姓氏笔画排序）

学者推荐

《研读版圣经 新译本》令我最欣赏的地方，是它将圣经註释建基於稳固的神学基础，又将信仰的神学建基於稳固的圣经註释基础。

温伟耀博士

中文大学崇基学院神学院副教授

从清教徒至德国之韦伯均视改教运动为一精神之变革，深信这本富有改教精神之研读版圣经不但可以在中国教会继续传承正统信仰精神，并且可以使之广化和深化。

陈佐人牧师

美国西雅图大学神学与宗教研究系教授

这研读版圣经在经文适当处提出宗教改革的精神（特别是改革宗的信仰）如何诠释圣经，这些诠释像地图般帮助和引导今日的信徒，更有效地从“丰富”的圣经内容中掌握和明白圣经真义，如因信称义、神的预定、人的责任等等，这是其他研读本圣经不能取代的。

方镇明博士

海外神学院教授

## <<研读版圣经新译本>>

### 作者简介

#### 特色

· 英文版(NIV Spirit of the Reformation Study Bible)编撰者阵容鼎盛，超过五十位著名学者合力编撰而成，神学编辑有巴刻(J.I.Packer)及傅兰姆(John M.Frame)；旧约编辑有华尔基(Bruce Waltke)等等。中文版特邀各地华人学者撰文，贴近时代的需要。

· 经文注释建基於唯独圣经的教义，以宗教改革的精神编写。

· 经文用圣经新译本，注释深入浅出，共逾三百多万字。

· 附书卷导论及简介。

地图及图表等辅助研经资料齐全。

· 收录了宗教改革後历代重要的信条与宣言。

· 附60多篇神学专文和10多篇由华人学者撰写有关探讨基本信仰的专文。

· 适合对信仰认真、有志扎稳根基、重整信仰的信徒；特别鼓励教会事奉人员、牧者、神学生及有心追求者选用。

<<研读版圣经新译本>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>